TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　44語

Over the Water

水をこえて

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　海をこえて、だいじなチャーリーのところへ。チャーリーのために白いケーキを作ってあげたいのです。



Over the water, and over the sea,
And over the water to Charley,
I'll have none of your nasty beef,
Nor I'll have none of your barley;
But I'll have some of your very best flour
To make a white cake for my Charley.

和訳 水をこえて（Over the Water）

水をこえて、海をこえて、
水をこえてチャーリーのところへ。
あなたのまずい牛肉はいらないよ。
あなたの大麦もいらないよ。
でも、いちばん上等の小麦こはもらうよ。
チャーリーに白いケーキを作ってあげるためにね。

たんご と クイズ 水をこえて

water 水	**sea** 海	**beef** 牛肉
flour 小麦こ	**cake** ケーキ	

Q1 小麦(こむぎ)こで何(なに)を作(つく)る？

① パン　② スープ　③ 白(しろ)いケーキ

こたえ

Q1　③　いちばん上等(じょうとう)の小麦(こむぎ)こで、チャーリーに白(しろ)いケーキを作(つく)ってあげます。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。